

Удостоверяван материален интерес:

64542,39 лв.

Пропорц. такса: 553,20 лв.
 Обикн. такса: 5,00 лв.
 Доп. такса: лв.
 Всичко: 558,20 лв.
 Сметка № 3110 от г.
 Кв. № от г.

Служба по вписванията
 Вх. рег. № 1221 от 24-09-2009
 Акт № 112, том 5 дело 947/09
 Партидна книга: том 18515, стр. 21007
 Такса за вписване по ЗДТ: лв.
 Кв. № от г.

СЪДИЯ ПО ВПИСВАНИЯТА

И.ч. н. 2451



НОТАРИАЛЕН АКТ

за ПОКУПКО – ПРОДАЖБА НА НЕДВИЖИМ ИМОТ

№ 97, том III, рег. № 4281, дело № 447/2009 г.

Днес, 24.09.2009 /двадесет и четвърти септември две хиляди и девета/ година, пред мен – РОСИЦА ГЕОРГИЕВА, нотариус с регистрационен № 486 на НК и район на действие – района на Районен съд – град Сливница, в кантората ми, находяща се в град Божурише, област София, бул. „Европа“ № 2, ет. 2, се явиха: 1. ЙОАНИС БОНАКИС, гражданин на Република Гърция, роден на 03.02.1967г., притежавач паспорт № АВ2966307, издаден на 16.12.2006 г. от Н.П.С.-Гърция, с постоянен адрес: гр. Атина, район „Кирисия“, ул. „Ахарнон“ №44, Гърция, действащ в качеството си на изпълнителен директор на акционерно дружество с фирма „ВИНЪС“ АД, вписано в Търговски регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 175002913, със седалище и адрес на управление град София, район Средец, бул. „Цар Освободител“ № 25, ет. 1, ап. 3, за ПРОДАВАЧА, придружен от назначения от нотариуса преводач ДЕНИЦА СВЕТЛОЗАРОВА ГЕТМАНОВА, с ЕГН 8403071434, притежавача лична карта № 140075980, издадена на 10.09.2004 г. от МВР–Плевен, с постоянен адрес: гр. Плевен, ж.к. „Дружба“, бл. 414, вх. Г, ап. 13, ет. 5, превела от английски на български и от български на английски, назначена на основание чл. 582 от ГПК, която беше предупредена за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК, и след като заяви че не са налице пречките по чл. 584, във връзка с чл. 575 от ГПК и обеща да превежда точно и добросъвестно, съгласно изискванията на закона, и 2. ГЕОРГИОС АНАСТАСИОС АНАСТАСИАДИС, гражданин на Република Гърция, роден на 06.12.1945г. в Митилини, притежавач паспорт № АВ1332708, издаден на 19.10.2006 г. от гръцките власти, с постоянен адрес: гр. Атина, кв. «Кифисия», ул. «Калифтаки» №14, Гърция, действащ в качеството си на изпълнителен директор на акционерно дружество с фирма „ГАСТЕК“ АД, вписано в Търговски регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 200595692, със седалище и адрес на управление град София, район Средец, ул. „Славянска“ № 20, ет. 5, ап.23, за КУПУВАЧА придружен от назначения от нотариуса преводач: СИЛВАНА БОРИСОВА ДЖАРКОВА, с ЕГН 8408310059, притежавача лична карта № 103358473, издадена на 18.05.2004г. от МВР–Благоевград, с постоянен адрес: гр. Благоевград, ул. „Полковник Дрангов“ 30, ет. 3, от английски на български и от български на английски, назначена на основание чл. 582 от ГПК, която беше предупредена за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК, и след като заяви че не са налице пречките по чл. 584, във връзка с чл. 575 от ГПК и обеща да превежда точно и добросъвестно, съгласно изискванията на закона, и след като се уверих в тяхната самоличност, дееспособност и представителна власт, същите ми заявиха, че сключват следния договор: -----

1. „ВИНЪС“ АД, действашо чрез своя изпълнителен директор ЙОАНИС БОНАКИС, продава на „ГАСТЕК“ АД, действашо чрез своя изпълнителен директор ГЕОРГИОС АНАСТАСИОС АНАСТАСИАДИС, следния собствен на дружеството недвижим имот, находящ се в село Хераково, местност Орозица, община Божурише, област Софийска представляващ съгласно Скица № 877/03.09.2009г. на община Божурише НЕЗАСТРОЕН УРЕГУЛИРАН ПОЗЕМЛЕН ИМОТ с номер VI-040021 (шест римско за имот с планоснимачен номер нула, четири, нула, нула, две, едно), квартал I (едно), с площ 2 875 кв.м. (две хиляди осемстотин и седемдесет и пет квадратни метра), при граници/съседни на имота съгласно скица: УПИ № V-040020, УПИ № VII-040019, улица, за сумата от 27 500

EUR (двадесет и седем хиляди и петстотин евро) без включен данък върху стойност, която сума изпълнителния директор на дружеството-продавач заяви, че дружеството-продавач "ВИНЪС" АД е получило изцяло по банков път преди подписването на настоящия нотариален акт.

Данъчната оценка на продавания и описан по-горе недвижим имот е 6141.03 лева (шест хиляди сто четиридесет и един лева и три стотинки), съгласно удостоверение за данъчна оценка изх. № 1450/01.09.2009 г., издадено Община Божурище, Дирекция „БФМДТ“.

2. Купувачът "ГАСТЕК" АД, действащо чрез своя изпълнителен директор ГЕОРГИОС АНАСТАСИОС АНАСТАСИАДИС заяви, че е съгласен и купува недвижимия имот, подробно описан в точка първа от настоящия нотариален акт, за сумата от 27 500 EUR (двадесет и седем хиляди и петстотин евро) без включен данък върху добавената стойност, която сума изпълнителния директор на дружеството-продавач заяви, че дружеството-продавач "ВИНЪС" АД е получило изцяло по банков път преди подписването на настоящия нотариален акт.

Преводачът ДЕНИЦА СВЕТЛОЗАРОВА ГЕТМАНОВА, предупредена за отговорността за даване на неверен превод по чл. 290 от Наказателния кодекс и обещава да даде верен превод, преведе от български на английски език на ЙОАНИС БОНАКИС прочетения от нотариуса нотариален акт и съобщи на нотариуса, че същият го одобрява.

Преводачът СИЛВАНА БОРИСОВА ДЖАРКОВА, предупредена за отговорността за даване на неверен превод по чл. 290 от Наказателния кодекс и обещава да даде верен превод, преведе от български на английски език на ГЕОРГИОС АНАСТАСИОС АНАСТАСИАДИС прочетения от нотариуса нотариален акт и съобщи на нотариуса, че същият го одобрява.

Като се уверих, че дружеството-продавач е собственик на продавания имот, както и че са изпълнени особените изисквания на закона, издадох този нотариален акт по представен от страните проект. Актът се прочете на участващите в нотариалното производство лица от нотариуса и след одобрението му се подписа от тях и от мен - Нотариуса.

При издаването на акта се представиха следните документи, удостоверяващи правото на собственост, правоспособността на страните, представителната власт и изпълнението на особените изисквания на закона: 1. Нотариален акт за покупко-продажба на недвижим имот с вх.рег. №2693 от 14.12.2007г., акт № 6, том XI, дело №2202/2007г. на Агенция по вписвания, Служба по вписвания, Сливница; 2. Заповед № ТС -116/03.04.2008г. на Кмета на гр. Божурище; 3. Скица № 877/03.09.2009г. на община Божурище; 4. Протокол от заседание на съвета на директорите на "ВИНЪС" АД от 03.08.2009 г. с решение за продажба на имота; 5. Удостоверение за актуално състояние по партидата на „ВИНЪС“ АД с изх. № 20090917092638, изд. 17.09.2009г. на Агенция по вписванията; 6. Протокол от заседание на съвета на директорите на "ГАСТЕК" АД от 04.08.2009 г. с решение за закупуване на имота; 7. Удостоверение за актуално състояние по партидата на „ГАСТЕК“ АД с изх. № 20090917092653, изд. 17.09.2009 г. на Агенция по вписванията; 8. Декларация за липса на данъчни задължения по чл. 264, ал. 1 ДОПК; 9. Удостоверение за данъчна оценка № 1450/01.09.2009 г. на ДБФМДТ при Община Божурище; 10. Удостоверение за тежести с изх. рег. № 438 123.09.2009 г., издадено от Служба по вписванията гр. Сливница, Агенция по вписванията; 11. Решения – 2бр. на Д.О. „Земеделие“ област София; 12. Документ за платена такса за вписване на акта, за платен местен данък за придобиване на имущество и за платена нотариална такса.

ПРОДАВАЧ:

Jannis Bonakis
Jannis Bonakis
/изпълнителен директор/

КУПУВАЧ:

Georgios Anastasiadis
Georgios Anastasiadis
/изпълнителен директор/

ПРЕВОДАЧ:

Denitsa Svetlozarova Getmanova
Деница Светлозарова Гетманова

ПРЕВОДАЧ:

Silvana Borisova Dzharkova
Силвана Борисова Джаркова

НОТАРИУС:

